Spis treści

Ogólne

Opis produktu

Połączenia

Konfiguracja podstawowa

Odtwarzanie płyt

Polski

Informacje ogólne

Polski

OSTRZEŻENIE!
To urządzenie nie zawiera komponentów, które wymagałyby wymiany lub naprawy przez użytkownika. Obsługę serwisową należy pozostawić wykwalifikowanemu personelowi.

Środki ostrożności dotyczące instalacji

Wybór odpowiedniego miejsca
– Urządzenie należy postawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni. Nigdy nie należy stawiać urządzenia na dywanie.
– Nigdy nie należy umieszczać urządzenia na innych urządzeniach mogących powodować jego nagrzewanie (np. amplitunerze lub wzmacniaczu).
– Nigdy nie należy kłaść żadnych przedmiotów pod urządzeniem (np. płyt CD, gazet).
– Urządzenie należy umieścić w pobliżu gniazdka elektrycznego, w miejscu ułatwiającym dostęp do przewodu zasilającego.

Przestrzeń wentylacyjna
– Aby zapobiec przegrzewaniu się urządzenia, należy umieścić je w miejscu o odpowiedniej wentylacji. W tym celu należy zapewnić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z tyłu i z góry oraz 5 cm z prawej i lewej strony.

Należy unikać wysokiej temperatury, wilgoci, wody i kurzu.
– Nie należy narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub rozlaną wodą.
– Nigdy nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów, które mogą je uszkodzić (np. naczyń wypełnionych cieczą, zapalonych świeczek).

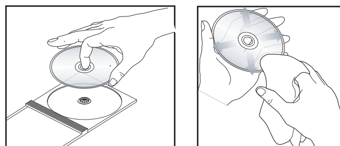
Akcesoria dołączone do zestawu

– 1 pilot zdalnego sterowania z bateriami

Czyszczenie płyt

UWAGA!
Ryzyko uszkodzenia płyty! Nigdy nie należy używać rozpuszczalników (np. benzenu), rozcieńczalników, popularnych środków czyszczących ani środków antystatycznych w aerozolu przeznaczonych do płyt.

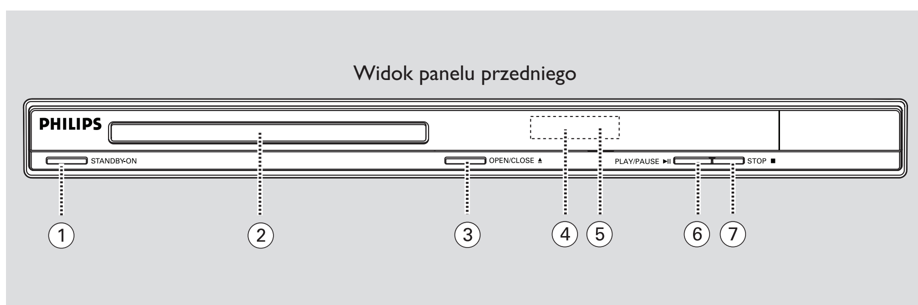
- Płytę należy przecierać ściereczką wykonaną z mikrowłókien ruchem od środka ku zewnętrznej krawędzi, po linii prostej.



Informacje o recyklingu

Niniejszą instrukcję obsługi wydrukowano na papierze ekologicznym. Niniejszy zestaw zawiera wiele części, które mogą zostać poddane utylizacji. Jeśli pozbywasz się starego urządzenia, najlepiej oddaj je do punktu zbiórki surowców wtórnych. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

Widok panelu przedniego



① **STANDBY-ON**
– Włączanie zasilania lub przełączanie urządzenia w normalny tryb gotowości.

② **Szuflada na płytę**

③ **OPEN/CLOSE ▲**
– Otwieranie/zamykanie szuflady na płytę.

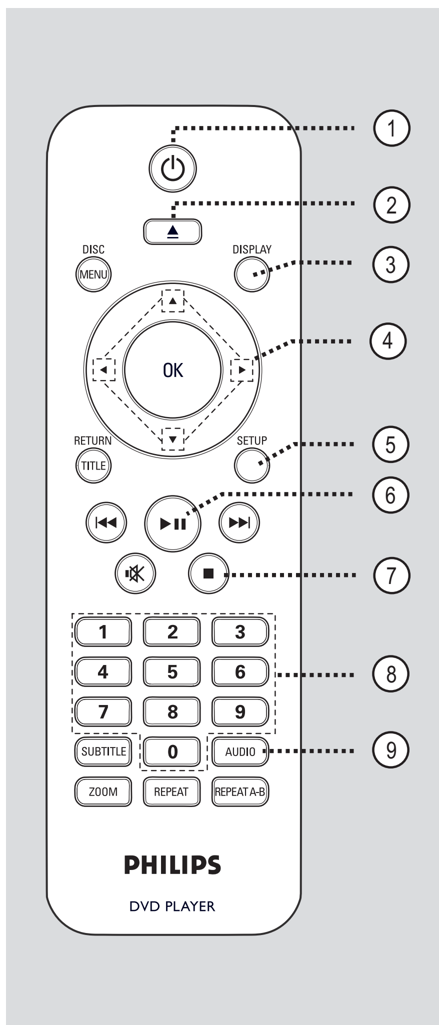
④ **Panel wyświetlacza**
– Wyświetla informacje na temat bieżącego stanu urządzenia.

⑤ **Czujnik podczerwieni**
– Skieruj pilota zdalnego sterowania w kierunku tego czujnika.

⑥ **PLAY/PAUSE ▶II**
– Włączanie i wstrzymywanie odtwarzania.

⑦ **STOP ■**
– Płyta: zatrzymanie odtwarzania.

Pilot zdalnego sterowania



① ⏻
– Włączanie zasilania lub przełączanie urządzenia w normalny tryb gotowości.

② ▲ (Otwieranie/zamykanie)
– Otwieranie/zamykanie szuflady na płytę.

③ **DISPLAY**
– Wyświetlanie informacji o bieżącym stanie lub płycie.

④ ▲▼◀ ▶
– ▲▼ : Przesuń kursor w górę lub w dół.
: Naciśnięcie przycisku do góry lub w dół spowoduje uruchomienie funkcji wyszukiwania w zwolnionym tempie do przodu lub do tyłu.
– ◀ ▶ : Przesuń kursor w lewo lub w prawo.
: Naciśnięcie przycisku w lewo lub w prawo spowoduje uruchomienie funkcji szybkiego wyszukiwania do przodu lub do tyłu.

⑤ **SETUP**
– Otwieranie lub zamykanie menu ustawień płyty.

⑥ ▶II (Odtwarzanie/wstrzymanie)
– Włączanie lub wstrzymywanie odtwarzania.

⑦ ■ (Zatrzymywanie)
– Zatrzymywanie odtwarzania.

⑧ **Klawiatura numeryczna 0-9**
– Wybór numeru ścieżki/tytułu na płycie.

⑨ **AUDIO**
– Wybór języka ścieżki dźwiękowej/kanału.

⑩ **DISC MENU**
– Otwieranie lub zamykanie menu zawartości płyty.
– Włączanie lub wyłączanie trybu sterowania odtwarzaniem dla płyt VCD 2.0 i SVCD.

⑪ **OK**
– Potwierdzenie wyboru lub wprowadzonej wartości.

⑫ **RETURN/TITLE**
– Powrót do poprzedniego menu lub pokazanie jego tytułu.

⑬ **⏮ / ⏭** (Wstecz/dalej)
– Przejście do poprzedniego lub następnego tytułu/rozdziału/ścieżki.
– Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku powoduje uruchomienie funkcji szybkiego wyszukiwania do przodu lub do tyłu.

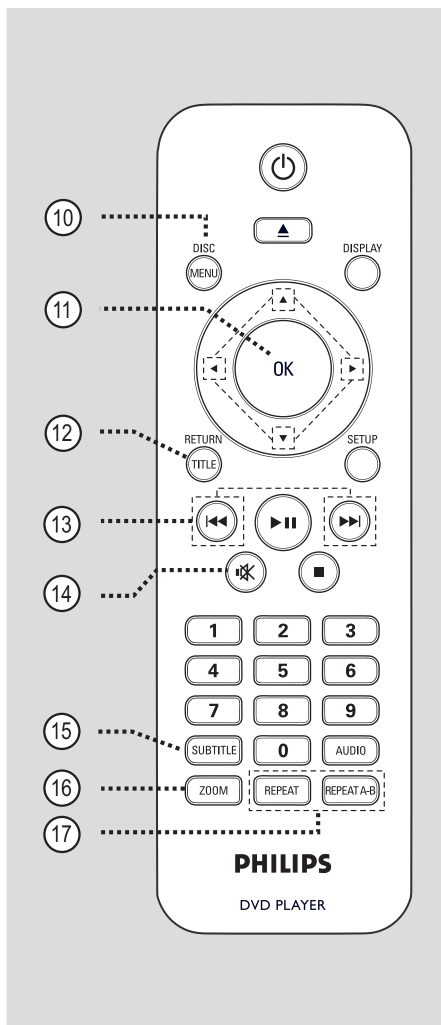
⑭ 🔇 (Wyciszenie)
– Wyciszenie dźwięku lub przywrócenie poprzedniego poziomu głośności.

⑮ **SUBTITLE**
– Wybieranie języka napisów dialogowych na płycie DVD.

⑯ **ZOOM**
– Pomniejszenie lub powiększenie obrazu wyświetlanego w telewizorze.

⑰ **REPEAT**
– Wybieranie różnych trybów powtarzania.
– Wyjście z trybu powtarzania.

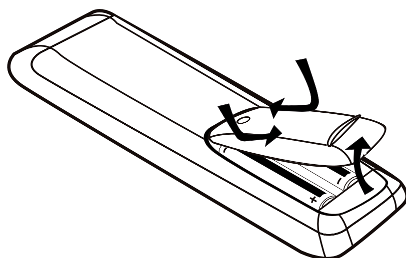
REPEAT A-B
– Powtarzanie określonego fragmentu płyty.



Polski

Polski

Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

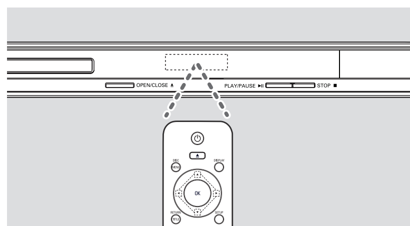


1 Otwórz komorę baterii.

2 Włóż dwie baterie typu R03 lub AAA zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ −) znajdującymi się w komorze.

3 Zamknij pokrywę.

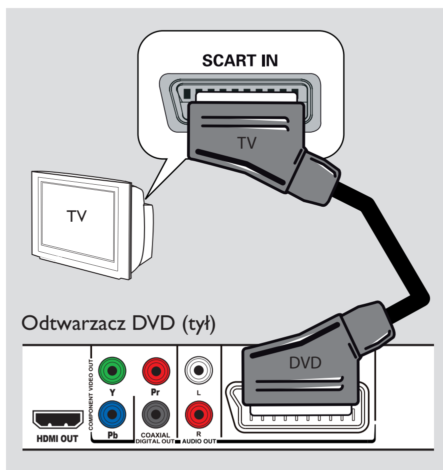
4 Skieruj pilota zdalnego sterowania bezpośrednio w kierunku czujnika podczerwieni (IR) umieszczonego na panelu przednim.

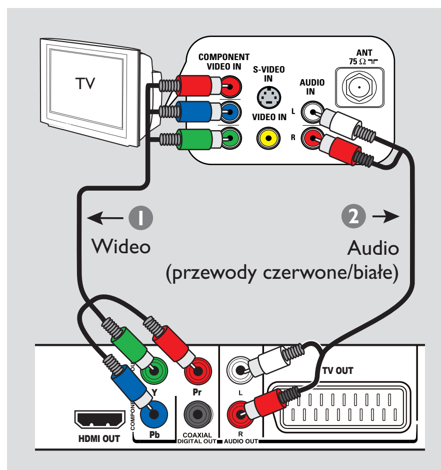


Uwaga:
W czasie obsługi urządzenia nie umieszczaj żadnych przedmiotów między nim a pilotem.

5 Wybierz żądaną funkcję (np. ▶II).

UWAGA!
– Wyjmij baterie, jeśli są wyczerpane lub jeśli nie zamierzasz używać pilota przez dłuższy czas.
– Nigdy nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi lub zwykłych z alkalicznymi itp.).
– Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego po rozładowaniu należy je zutylizować w sposób zgodny z przepisami.





Krok 1: Podłączanie do telewizora

To połączenie umożliwia oglądanie obrazu odtwarzanego w tym urządzeniu.
Aby wykonać połączenie wideo, wystarczy wybrać **jedną** z poniższych opcji.
– W przypadku telewizora z wejściem SCART zastosuj opcję 1.
– W przypadku telewizora bez obsługi przeplotu zastosuj opcję 2.
– W przypadku telewizora z wejściem HDMI zastosuj opcję 3.

Opcja 1: Podłączanie przy użyciu gniazda Scart

Przewód Scart to dźwięk i obraz w pojedynczym przewodzie.

- Za pomocą przewodu Scart (niedołączony do zestawu) połącz gniazdo **TV OUT** tego urządzenia z wejściowym gniazdem Scart telewizora.

Opcja 2: Podłączanie przy użyciu gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo (Y Pb Pr)

Urządzenie to można podłączyć do telewizora przy pomocy przewodu rozdzielonych składowych sygnału wideo, co zapewnia doskonałą jakość obrazu. Wysoką jakość obrazu bez przeplotu można uzyskać tylko w telewizorach wyposażonych w wejściowe gniazda Y Pb Pr i obsługujących tryb bez przeplotu.

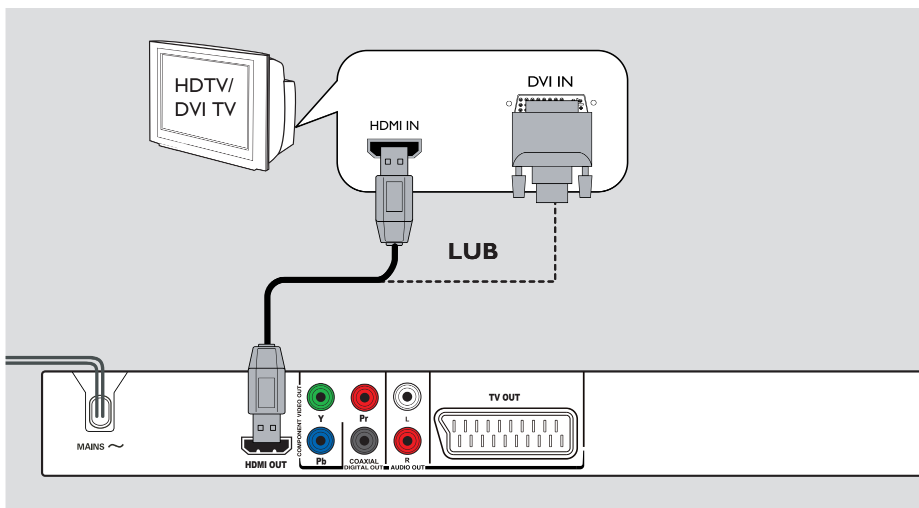
1. Za pomocą przewodów rozdzielonych składowych sygnału wideo (czerwony/niebieski/zielony — niedołączone do zestawu) połącz gniazda **Y Pb Pr** urządzenia z odpowiednimi wejściowymi gniazdami wideo telewizora (oznaczonymi jako Y Pb/Cb Pr/Cr lub YUV).

2. Połącz za pomocą przewodów audio/wideo (niedołączony do zestawu) gniazdo **AUDIO OUT L/R** tego urządzenia z wejściowym audio (kolor czerwony/biały) telewizora.

3. Szczegółowy opis konfiguracji funkcji bez przeplotu można znaleźć w rozdziale “Czynności wstępne — Konfigurowanie funkcji obrazu bez przeplotu”.

Polski

Podstawowe połączenia (ciąg dalszy)



Opcja 3: Podłączanie przy użyciu gniazda telewizora HDMI lub DVI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) to interfejs cyfrowy umożliwiający całkowicie cyfrową transmisję sygnałów audio-wideo bez utraty jakości obrazu.

- Przewodem HDMI (niedołączony do zestawu) podłącz gniazdo **HDMI OUT** zestawu z gniazdem wejściowym HDMI urządzenia zgodnego ze standardem HDMI (np. telewizora HDMI, telewizora DVI zgodnego ze standardem HDCP).

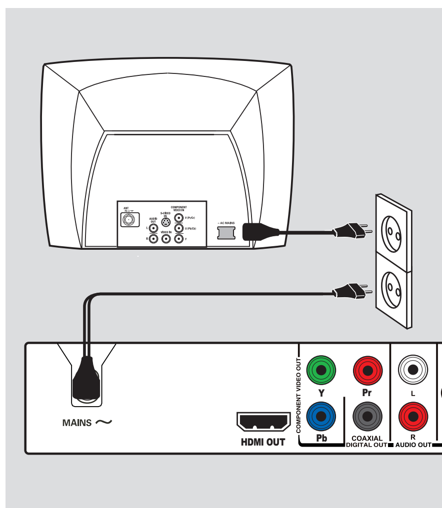
Uwaga:

– To urządzenie jest zgodne ze standardem HDMI CEC. Umożliwia on sterowanie połączonymi urządzeniami przez HDMI. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale “Opcje menu ustawień – { Ustawienia obrazu > Ustawienia HDMI > EasyLink }”.

– W przypadku telewizora DVI zgodnego ze standardem HDCP potrzebny jest przewód adaptacyjny HDMI-DVI (niedołączony do zestawu) w celu połączenia gniazda wejściowego DVI telewizora z gniazdem HDMI OUT urządzenia.

Pomocna wskazówka:

– Przewód HDMI–DVI może przesyłać tylko sygnał wideo. Połączenie audio jest niezbędne do przesyłania sygnału audio. Więcej informacji można znaleźć w części “Połączenia opcjonalne”.



Polski

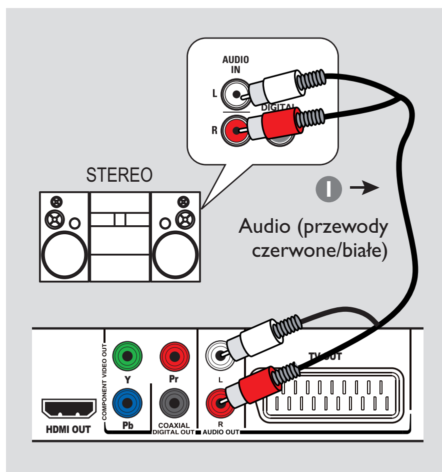
Krok 2: Podłączanie przewodu zasilającego

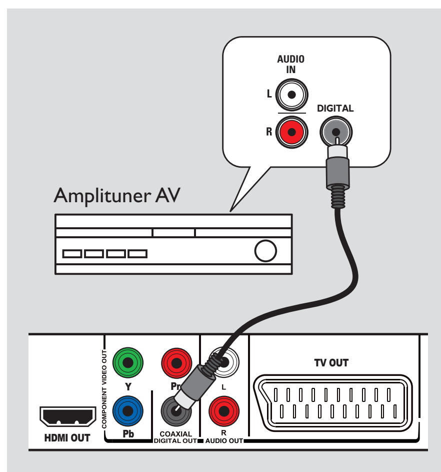
Po prawidłowym podłączeniu przewodów podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

Połączeń nie wolno wykonywać ani zmieniać przy włączonym zasilaniu urządzenia.

Pomocna wskazówka:
– Dane identyfikacyjne i znamionowe urządzenia umieszczono na tabliczce informacyjnej z tyłu lub na spodzie produktu.

Połączenia opcjonalne





Podłączanie do analogowego zestawu stereo

W celu uzyskania dźwięku stereo należy podłączyć ten zestaw do dwukanałowego zestawu stereo (np. miniwieży, odbiornika analogowego).

1. Za pomocą przewodów audio/wideo (czerwone/białe — niedołączony do zestawu) połącz gniazdo **AUDIO OUT L/R** zestawu z gniazdami wejściowymi audio (czerwone/białe) podłączanego urządzenia.

2. Więcej informacji na temat połączenia wideo można znaleźć w części "Podstawowe połączenia — Krok 1: Podłączanie do telewizora".

Pomocna wskazówka:
– Informacje na temat optymalnych ustawień audio można znaleźć w części "Opcje menu ustawień — Strona ustawień dźwięku".

Podłączanie do cyfrowego wzmacniacza lub amplitunera AV

W celu uzyskania wysokiej jakości dźwięku można podłączyć ten zestaw do cyfrowego wzmacniacza lub amplitunera AV.

1. Za pomocą przewodu koncentrycznego (niedołączony do zestawu) połącz gniazdo **COAXIAL DIGITAL OUT** zestawu z odpowiednim gniazdem wejściowym podłączonego urządzenia.

2. Więcej informacji na temat połączenia wideo można znaleźć w części "Podstawowe połączenia — Krok 1: Podłączanie do telewizora".

Pomocna wskazówka:
– Należy ustawić odpowiednie ustawienie cyfrowego wyjścia audio. W przeciwnym razie dźwięk może być niesłyszalny lub zakłócony. Więcej informacji można znaleźć w części "Opcje menu ustawień — Ustawienia dźwięku > UST. FONII CYFR".

Wyszukiwanie kanału do odbioru sygnału z urządzenia

1. Naciśnij przycisk **STANDBY-ON**, aby wyłączyć urządzenie.

2. Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo. Na ekranie telewizora powinno pojawić się tło ekranowe odtwarzacza DVD.
   ➔ Możesz przejść do pierwszego kanału telewizora, a następnie naciskać na pilocie zdalnego sterowania telewizora przycisk przełączający kanał wstecz do momentu wyświetlenia kanału wejścia wideo.
   ➔ Możesz kilkakrotnie nacisnąć przycisk ⊕ na pilocie zdalnego sterowania telewizora.
   ➔ Zazwyczaj kanał ten znajduje się pomiędzy najniższymi i najwyższymi kanałami i może nazywać się FRONT, A/V IN, VIDEO itp.
   ➔ Informacje na temat wyboru właściwego wejścia w telewizorze można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

3. Jeśli do zestawu podłączone jest urządzenie zewnętrzne (np. zestaw audio lub amplituner), włącz je i wybierz odpowiednie źródło sygnału wejściowego dla sygnału z zestawu. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi danego urządzenia.

Ustawianie preferencji języka

Dostępne opcje językowe różnią się w zależności od kraju i regionu. Opcje mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w tej instrukcji obsługi.

Polski

Język menu ekranowego (OSD)

Ta opcja umożliwia zmianę języka menu wyświetlanego na ekranie urządzenia. Ustawienia języka w menu pozostaną bez zmian.

1. Naciśnij przycisk **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania.
   ➔ Zostanie wyświetlone menu { **Strona ustawień ogólnych** }.

2. Za pomocą przycisków ▲▼ zaznacz w menu opcję { **JĘZYK OSD** } i naciśnij przycisk ▶.

Strona ustawień ogólnych	
BLOKADA PŁYTY	AUTO (ENG)
JĘZYK OSD	ENGLISH
ZASYPIANIE	DEUTSCH
Synchronizacja mowy	NEDERLANDS
GŁOŚN.	FRANÇAIS
Aut. tryb gotow.	ITALIANO
KOD WYPOŻ. DivX(R)	ESPAÑOL

3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz język i naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.

Uwaga:
– Aby przeprowadzić synchronizację z telewizorem Philips EasyLink, język menu należy określić jako { Auto (xxx) }. Jest to język obsługiwany przez telewizor Philips EasyLink.
– W przypadku wybrania nieobsługiwanego języka zostanie użyty domyślny język menu urządzenia.

Język ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu odtwarzanych płyt DVD

Istnieje możliwość wybrania preferowanych ustawień języka odtwarzanych płyt DVD. Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, odtwarzany będzie język ustawiony na płycie jako domyślny.

1. Naciśnij dwukrotnie przycisk ■ , aby zatrzymać odtwarzanie (jeżeli zostało włączone), a następnie naciśnij przycisk **SETUP**.

2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▶, aby wybrać opcję { **Strona preferencji** }.

3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz jedną z poniższych opcji i naciśnij przycisk ▶.

Strona preferencji	
DŹWIĘK	English
NAPISY	Chinese
MENU PŁYTY	French
ZAB. RODZIC.	Spanish
PBC	Portugese
NAW. MP3/JPEG	Polish
HASŁO	Italian

{ **DŹWIĘK** }
Wybierz tę opcję, aby zmienić język ścieżki dźwiękowej płyty.

{ **NAPISY** }
Wybierz tę opcję, aby zmienić język napisów dialogowych.

{ **MENU PŁYTY** }
Wybierz tę opcję, aby zmienić język menu płyty.

4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz język i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

   Jeśli wybranego języka nie ma na liście, wybierz opcję { Pozostałe }, a następnie za pomocą **klawiatury numerycznej 0–9** na pilocie wprowadź 4-cyfrowy kod języka "XXXX" (patrz "Language Code" (Kody języków)) i naciśnij przycisk **OK**.

5. Powtórz kroki 3 – 4, aby wprowadzić pozostałe ustawienia języka.

Konfigurowanie funkcji obrazu bez przeplotu

(tylko w przypadku telewizorów z funkcją Bez przeplotu)
Tryb obrazu bez przeplotu umożliwia wyświetlanie dwukrotnie większej liczby klatek na sekundę niż tryb obrazu z przeplotem (zwykły system telewizyjny). Ze względu na niemal dwukrotnie większą liczbę linii, tryb obrazu bez przeplotu oferuje większą rozdzielczość i jakość obrazu.

Przed rozpoczęciem...
– Należy upewnić się, czy urządzenie jest połączone z telewizorem z funkcją obrazu bez przeplotu przy użyciu gniazd Y Pb Pr (patrz "Opcja 2: Podłączanie przy użyciu gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo (Y Pb Pr)").

1. Włącz w telewizorze kanał umożliwiający obiór sygnału z urządzenia.
   ➔ Upewnij się, że tryb obrazu bez przeplotu w telewizorze jest wyłączony (lub włączony jest tryb wybierania z przeplotem). Dokładne informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.
2. Włącz urządzenie i naciśnij przycisk **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania.
3. Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▶, aby wybrać opcję { **USTAWIENIA OBRAZU** }.
4. Dla opcji { **ELEMENT** } wybierz ustawienie { **Z PRZEPLOTEM** }, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
5. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z menu opcję { **BEZ PRZEPLOTU** } > { **WŁ.** } i naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.

USTAWIENIA OBRAZU	
SYSTEM TV	
RODZAJ TV	
BEZ PRZEPLOTU	**WŁ.**
USTAW. KOLORÓW	WYŁ.
ELEMENT	
HD JPEG	
Ustawienia HDMI	

6. Przeczytaj powiadomienie wyświetlone na ekranie telewizora, wybierz czynność i zatwierdź ją, naciskając przycisk **OK**.

   Do czasu włączenia w telewizorze trybu obrazu bez przeplotu na ekranie telewizora nie będzie wyświetlany obraz.

7. Włącz w telewizorze tryb obrazu bez przeplotu (patrz instrukcja obsługi telewizora).
   ➔ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlony komunikat.
8. Wybierz czynność w menu i zatwierdź ją, naciskając przycisk **OK**.
   ➔ Konfiguracja została zakończona — teraz można cieszyć się obrazem w wysokiej rozdzielczości.

Jeśli obraz nie jest wyświetlany:

1. Naciśnij przycisk ⏏ na tym urządzeniu.
2. Wybierz **"1" za pomocą przycisków numerycznych** na pilocie.
   ➔ Zostanie wyświetlony ekran tła odtwarzacza.

Przydatne wskazówki:
– Jeśli pojawi się pusty/zniekształcony ekran telewizyjny, odczekaj 15 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień.
– Niektóre telewizory obsługujące funkcję bez przeplotu mogą nie w pełni działać z tym urządzeniem, czego efektem jest nienaturalne wyświetlanie obrazu podczas odtwarzania płyt DVD VIDEO w trybie obrazu bez przeplotu. Należy wtedy wyłączyć funkcję obrazu bez przeplotu w telewizorze i w urządzeniu.

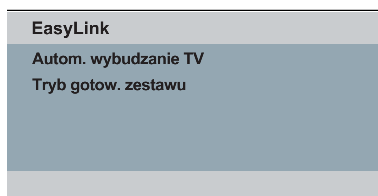
Polski

Polski

Ustawianie funkcji EasyLink

Funkcja ta umożliwia sterowanie urządzeniami zgodnymi ze standardem HDMI CEC za pomocą jednego pilota zdalnego sterowania. Jest ona dostępna po podłączeniu zestawu do telewizora lub innego urządzenia zgodnego ze standardem HDMI CEC za pomocą przewodu HDMI.

1. Włącz obsługę funkcji HDMI CEC w telewizorze i pozostałych podłączonych urządzeniach. (Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora lub podłączonych urządzeń).
2. Naciśnij przycisk **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania.
3. Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▶, aby wybrać opcję { **USTAWIENIA OBRAZU** }.
4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję { **Ustawienia HDMI** } > { **EasyLink** } i naciśnij przycisk ▶, aby wejść.



- Funkcje są włączone domyślnie.
  - Aby wyłączyć funkcję { **Autom. wybudzanie TV** }, wybierz opcję { **Wył** }.
  - Aby wyłączyć funkcję { **Tryb gotowo. zestawu** } wybierz opcję { **Odrzuć** }.

5. Aby zakończyć, naciśnij przycisk **SETUP**.

Sterowanie jednym przyciskiem

Uwagi:
– Aby włączyć funkcję odtwarzania jednym przyciskiem, należy przed rozpoczęciem czynności włożyć do kieszeni płytę wideo.
– Firma Philips nie gwarantuje 100% współdziałania ze wszystkimi urządzeniami zgodnymi ze standardem HDMI CEC.

Odtwarzania jednym przyciskiem

- Naciśnij przycisk ⏻.
  ➔ Włączy się zestaw i uruchomione zostanie odtwarzanie płyty.
  ➔ Telewizor włączy się automatycznie i przełączy się na właściwy kanał wideo.

Przełączanie źródła sygnału jednym przyciskiem

Gdy zestaw i telewizor są włączone;

- Wybierz kanał telewizyjny, aby oglądać program telewizyjny lub uruchom odtwarzanie na innym podłączonym urządzeniu.
  ➔ Zestaw automatycznie przełączy się na odpowiedni sygnał audio i odtworzy dźwięk w głośnikach.

Wyłączanie zasilania jednym przyciskiem

- Naciśnij przycisk STANDBY/POWER, aby wyłączyć zestaw i wszystkie urządzenia zgodne ze standardem HDMI CEC.
  ➔ Jeśli używasz pilota zdalnego sterowania, naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻.

Obsługiwane typy płyt



To urządzenie odtwarza:

- płyty DVD (Digital Versatile Disc)
- płyty VCD (Video CD)
- płyty SVCD (Super Video CD)
- zamknięte płyty DVD przeznaczone do nagrywania (DVD±R), płyty DVD wielokrotnego zapisu (DVD±RW)
- płyty Audio CD (Compact Disc)
- płyty MP3/ WMA
  - Pliki powinny mieć rozszerzenie ".mp3", ".wma".
  - Format JPEG/ISO
  - Maksymalna liczba wyświetlanych znaków: 14.
  - Obsługiwana szybkość kompresji: 32 – 320 kb/s (format MP3) 64 – 192 kb/s (format WMA)
- Pliki zdjęć (Kodak, JPEG) na płytach CD-R(W) / DVD+R(W)
  - Plik powinien mieć rozszerzenie ".JPG", a nie ".JPEG".
  - Format JPEG/ISO
  - Wyświetlane mogą być wyłącznie zdjęcia w standardzie DCF lub zdjęcia JPEG.
- płyty CD-R(W)/DVD+R(W) z plikami DivX®
  - Plik musi mieć rozszerzenie ".AVI" lub ".MPG".
  - DivX® Certified/DivX® Ultra Certified
  - Precyzyjna kompensacja ruchu Q-pel
  - Odtwarzanie w trybie Global Motion Compensation (GMC)

Kody regionów na płytach DVD

Płyty i odtwarzacze DVD mają zaprogramowane ograniczenia regionalne. Przed rozpoczęciem odtwarzania należy upewnić się, że płyta i urządzenie oznaczone są tym samym kodem regionu. Kod regionu tego urządzenia jest widoczny na panelu tylnym.

Region	Obsługiwane płyty
Stany Zjednoczone i Kanada	ALL 1
Wielka Brytania i Europa	ALL 2
Rejon Azji i Pacyfiku, Tajwan, Korea	ALL 3
Australia, Nowa Zelandia, Ameryka Łacińska	ALL 4
Rosja i Indie	ALL 5
Chiny, Wyspy Caicos, Wyspy Wallis i Futuna	ALL 6

Przydatne wskazówki:
– Zestaw obsługuje maksymalnie 10 sesji dla płyt CD i 10 nagrań wielosesyjnych dla płyt DVD.

Polski

Polski

Uwagi:
– Jeśli po naciśnięciu któregoś z przycisków na ekranie telewizora pojawi się ikona ⊘ niedostępnej operacji, oznacza to, że wybrana funkcja jest niedostępna w danej chwili lub dla bieżącej płyty.
– W szufladzie na płytę nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyty. Działania takie mogą doprowadzić do wadliwej pracy urządzenia.

Odtwarzanie płyty

1. Naciśnij przycisk ⏻, aby wyłączyć urządzenie.
2. Włącz w telewizorze kanał umożliwiający obiór sygnału z urządzenia.
3. Naciśnij przycisk ⏏, aby otworzyć szufladę na płytę.
4. Włóż płytę do szuflady i naciśnij przycisk ⏏.
   ➜ Upewnij się, że nadruk na płycie jest skierowany w stronę użytkownika.
5. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
   ➜ Jeśli tak się nie stanie, naciśnij przycisk ▶II.
   ➜ Więcej informacji na temat opcji i funkcji odtwarzania można znaleźć na kolejnych stronach.

Przydatne wskazówki:
– Szuflady na płytę nigdy nie należy zamykać ręcznie.
– Przytrzymując wciśnięty przycisk ■ na pilocie zdalnego sterowania, możesz również otwierać i zamykać szufladę.
– W przypadku trudności z odtwarzaniem określonej płyty należy wyjąć tę płytę i wypróbować inną. Nieprawidłowo sformatowane płyty nie będą odtwarzane przez to urządzenie.
– Niektórych płyt nie można odtwarzać w tym urządzeniu. Zależy to od konfiguracji i parametrów płyty oraz stanu nagrania i oprogramowania nagrywającego.

Podstawowe funkcje sterowania odtwarzaniem

Wstrzymywanie odtwarzania
- W czasie odtwarzania naciśnij przycisk ▶II.
  ➜ Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ▶II.

Wybieranie innej ścieżki/rozdziału/tytułu
- Naciśnij przycisk ⏮ / ⏭ lub skorzystaj z przycisków **klawiatury numerycznej 0-9**, aby wpisać numer ścieżki/rozdziału/tytułu.
  ➜ Jeśli aktywny jest tryb powtarzania ścieżki, naciśnij ponownie przycisk ⏮ ponownie, aby powtarzać ten sam utwór, rozdział lub tytuł.

Wyszukiwanie do tyłu/do przodu (nie dotyczy plików JPEG)
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏮ / ⏭.
  ➜ W czasie wyszukiwania naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀ / ▶, aby zmienić szybkość wyszukiwania (2X, 4X, 8X, 16X, 32X).
  ➜ Aby wrócić do normalnego odtwarzania, naciśnij przycisk ▶II.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie (nie dotyczy płyt JPEG, WMA, MP3, CD)
- W czasie odtwarzania naciśnij przycisk ▲/▼, aby uruchomić odtwarzanie w zwolnionym tempie.
  ➜ Dźwięk zostanie wyciszony. Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲/▼, aby wybrać różne szybkości odtwarzania (1/2, 1/4, 1/8, 1/16).
  Uwaga: Odtwarzanie do tyłu w zwolnionym tempie jest możliwe tylko w przypadku filmów DVD.
  ➜ Aby powrócić do normalnego odtwarzania, naciśnij przycisk ▶II.

Zatrzymywanie odtwarzania
- Naciśnij przycisk ■.

Przydatne wskazówki:
– W przypadku płyty wideo odtwarzanie jest zawsze wznawiane od momentu, w którym zostało ostatnio zatrzymane. Aby rozpocząć odtwarzanie od początku, naciśnij przycisk ⏮ gdy na ekranie telewizora wyświetlany jest komunikat "[PREV] - Odtwarzanie od początku".
– Jest to funkcja oszczędzania energii. Urządzenie przełączy się automatycznie w energooszczędny tryb gotowości, jeśli po zatrzymaniu odtwarzania płyty przez 15 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.
– Wygaszacz ekranu włączy się automatycznie, jeśli od momentu zatrzymania odtwarzania upłynie ok. 5 minut.

Wybór różnych funkcji odtwarzania wielokrotnego/ losowego

Opcje powtarzania odtwarzania i odtwarzania losowego różnią się w zależności od typu płyty.

- Podczas odtwarzania płyty naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać tryb powtarzania odtwarzania.

DVD
→ Rozdział (powtarzanie bieżącego rozdziału)
→ Tytuł (powtarzanie bieżącego tytułu)
→ Wszystko (powtarzanie całej płyty)
→ Odtwarzanie losowe (odtwarzanie w kolejności losowej)
→ Wył. (wyjście z trybu powtarzania)

VCD/ SVCD/CD
→ Ścieżka (powtarzanie bieżącej ścieżki)
→ Wszystko (powtarzanie całej płyty)
→ Odtwarzanie losowe (odtwarzanie w kolejności losowej) (nie dotyczy płyt CD)
→ Wył. (wyjście z trybu powtarzania)

JPEG/ DivX/WMA/ MP3
→ Jedna (jednokrotne odtworzenie bieżącego pliku)
→ Powtórz jeden (powtarzanie bieżącego pliku)
→ Powtórz wszystkie / Powtórz folder (powtórzenie wszystkich plików w bieżącym folderze)
→ Odtw wiel wył / Folder (odtwarzanie plików w bieżącym folderze)

- Aby anulować tryb powtarzania utworów, naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT** , aż pojawi się napis "Off" (Wył.) lub naciśnij przycisk ■ .

Pomocna wskazówka:
– Powtarzanie odtwarzania jest niemożliwe w przypadku płyt VCD lub SVCD przy włączonym trybie PBC.

Polski

Polski

Powtarzanie określonego fragmentu (A-B)

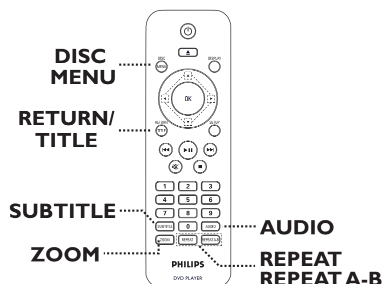
1 W trakcie odtwarzania płyty naciśnij przycisk **REPEAT A-B** w wybranym momencie początkowym.

2 Naciśnij przycisk **REPEAT A-B** ponownie w momencie końcowym.
➔ Zaznaczony fragment będzie odtwarzany w sposób ciągły.

3 Ponownie naciśnij przycisk **REPEAT A-B**, aby wznowić normalne odtwarzanie.

Przydatne wskazówki:
– Zaznaczyć można tylko fragment, który znajduje się w tej samej ścieżce/rozdziale.

Inne funkcje odtwarzania płyt wideo



Uwaga:
W przypadku niektórych płyt opisywane funkcje obsługi mogą być niedostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

Korzystanie z menu płyty

W przypadku niektórych płyt po włożeniu płyty na ekranie telewizora może zostać wyświetlone menu.

Aby wybrać funkcję lub opcję odtwarzania:

- Skorzystaj z przycisków ▲▼◀ ▶ lub **klawiatury numerycznej 0–9** na pilocie zdalnego sterowania, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Aby otworzyć lub zamknąć menu:

- Naciśnij przycisk **DISC MENU** na pilocie zdalnego sterowania.

Zmiana języka ścieżki dźwiękowej

Funkcja jest dostępna tylko dla płyt DVD ze ścieżką dźwiękową w wielu wersjach językowych oraz na płytach VCD i SVCD z wieloma kanałami dźwięku.

W przypadku płyt DVD

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** , aby wybrać dostępne języki ścieżki dźwiękowej.

W przypadku płyty VCD/SVCD

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** , aby wybrać jeden spośród obsługiwanych przez płytę kanałów dźwięku.

Zmiana języka napisów dialogowych

Ta operacja jest dostępna tylko w przypadku płyt DVD, na których dostępne są napisy dialogowe w kilku językach. Podczas odtwarzania płyty istnieje możliwość zmiany języka na żądany.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE**, aby wybrać różne języki napisów dialogowych.

Powiększanie

Opcja ta pozwala powiększać oraz przesuwać obraz wyświetlany na ekranie telewizora.

1. Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby wybrać inny współczynnik powiększenia.
   ➔ Odtwarzanie będzie kontynuowane.
2. Za pomocą przycisków ▲▼◀ ▶ przesuwaj powiększony obraz.
3. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby przywrócić pierwotny rozmiar.

Sterowanie odtwarzaniem (VCD/SVCD)

Funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) pozwala na interaktywne odtwarzanie płyt VCD/SVCD przy użyciu wyświetlanego menu.

W przypadku płyt VCD z funkcją PBC (tylko wersja 2.0) i SVCD

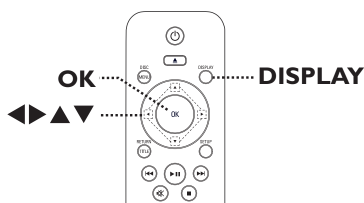
- Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby włączyć lub wyłączyć tryb PBC.
  ➔ Jeśli włączony jest tryb PBC, wyświetlone zostanie menu PBC (jeśli jest dostępne)..
  ➔ Jeśli tryb PBC jest wyłączony, menu PBC zostanie pominięte i odtwarzanie rozpocznie się od pierwszej ścieżki..
- Jeśli tryb PBC jest włączony, naciśnij przycisk **RETURN/TITLE** podczas odtwarzania, aby wyświetlić menu PBC.

Polski

Polski

Korzystanie z menu Wyświetlania

Urządzenie umożliwia wyświetlanie informacji o odtwarzanej płycie (takich jak numer tytułu lub rozdziału, dotychczasowy czas odtwarzania). Wiele operacji można wykonać, nie przerywając odtwarzania płyty.



1. Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY** na pilocie zdalnego sterowania.
   ➔ Na ekranie telewizora zostaną wyświetlone dostępne informacje o płycie.

(DVD)

MENU	▶	
TYTUŁ	01/01	
ROZDZIAŁ	01/01	
DŹWIĘK	5.1K	INNE
NAPISY	WYŁ.	
BITY 61	TYTUŁ: CZAS OD POCZĄTKU 0:48:59	

(VCD/SVCD)

MENU	▶
ŚCIEŻKA	01/21
CZAS PŁYTY	1:12:32
CZAS ŚCIEŻ.	0:02:29
Powtórz ab	WYŁ.
BITY 61	CZAS CAŁKOWITY OD POCZĄTKU 0:48:59

2. Za pomocą przycisków ▲▼ wyświetl informacje i naciśnij przycisk **OK**, aby uzyskać do nich dostęp.

3. Za pomocą **klawiatury numerycznej 0-9** podaj numer/czas lub za pomocą przycisków ▲▼ dokonaj wyboru.

4. Naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.
   ➔ Odtwarzanie przełączy się do wybranej operacji.

Wybieranie tytułu/rozdziału/utworu

Funkcja ta umożliwia przejście do określonego tytułu, rozdziału lub utworu na płycie.

1. Przejdź do pozycji { TYTUŁ } / { ROZDZIAŁ } lub { ŚCIEŻKA } w menu wyświetlania i naciśnij przycisk ▶.

   Uwaga: Opcja { Ścieżka } może być wybrana tylko po wyłączeniu funkcji PBC. Aby wyłączyć funkcję PBC, naciśnij przycisk **DISC MENU**. Szczegółowe informacje można znaleźć w części “Odtwarzanie płyt — Sterowanie odtwarzaniem (VCD/SVCD)”.

2. Za pomocą **klawiatury numerycznej 0-9** wprowadź prawidłowy numer lub wybierz numer, korzystając z przycisków ◀ ▶.
   ➔ Odtwarzanie będzie kontynuowane od wskazanej operacji.

Wyszukiwanie według czasu

Funkcja ta umożliwia przejście do określonego miejsca na płycie.

1. Przejdź do pozycji { Czas tyt. / Czas roz. / Czas płyty / Czas ścież. } w menu wyświetlania i naciśnij przycisk ▶.

2. Za pomocą **klawiatury numerycznej 0–9** wprowadź godzinę, o której ma się rozpocząć odtwarzanie, np. 0:34:27).
   ➔ Odtwarzanie będzie kontynuowane od wskazanego czasu.

Wyświetlanie czasu odtwarzania

Wyświetla pozostały i dotychczasowy czas odtwarzania bieżącej płyty.

1. Przejdź do pozycji { Czas wyśw. } w menu wyświetlania i naciśnij przycisk ▶.
   ➔ Informacje i zawartość ekranu różnią się, w zależności od rodzaju płyty.

W przypadku płyt DVD

Wyświetlacz	Opis
TYTUŁ: CZAS OD POCZĄTKU/ ROZDZIAŁ: CZAS OD POCZĄTKU	Dotychczasowy czas odtwarzania tytułu lub rozdziału.
TYTUŁ: CZAS DO KOŃCA/ ROZDZIAŁ: CZAS DO KOŃCA	Pozostały czas odtwarzania tytułu lub rozdziału.

W przypadku płyty VCD lub SVCD

Wyświetlacz	Opis
CZAS CAŁKOWITY OD POCZĄTKU/ PŁYTA: CZAS OD POCZĄTKU	Dotychczasowy czas odtwarzania płyty lub utworu.
RAZEM DO KOŃCA/ PŁYTA: CZAS DO KOŃCA	Pozostały czas odtwarzania płyty lub utworu.

Zmiana kąta ustawienia kamery (tylko DVD)

Opcja ta dostępna jest wyłącznie na płytach DVD zawierających te same sceny nagrane z kilku różnych kamer. Dzięki temu można oglądać tę samą scenę z kamer ustawionych pod różnymi kątami.

1. Przejdź do pozycji { Kąt } w menu wyświetlania i naciśnij przycisk ▶.
2. Za pomocą **klawiatury numerycznej 0–9** wprowadź prawidłowy numer.
   ➔ Odtwarzanie przełączy się na wybrane ujęcie.

Funkcja podglądu (płyty VCD/SVCD/ DVD)

Ta funkcja umożliwia wyświetlanie podglądu zawartości płyty VCD/SVCD/DVD.

1. Przejdź do pozycji { Podgląd } w menu wyświetlania i naciśnij przycisk ▶.
   ➔ Zostanie wyświetlone menu podglądu.

(DVD)

WYBIERZ TYP PODGLĄDU
PODGLĄD TYTUŁÓW
PODGLĄD ROZDZIAŁÓW
ODSTĘP CZASOWY: TYTUŁ
ODSTĘP CZAS.: ROZDZIAŁ

(VCD/SVCD)

WYBIERZ TYP PODGLĄDU
PODGLĄD ŚCIEŻEK
ODSTĘP CZASOWY: PŁYTA
ODSTĘP CZASOWY: ŚCIEŻKA

2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz typ podglądu i naciśnij przycisk **OK**.
   ➔ Na ekranie telewizora pojawią się miniatury poszczególnych fragmentów.

01 A 02 B 03 C
04 D 05 E 06 F

- Aby przejść do poprzedniej lub następnej strony, naciśnij przycisk |◀◀ / ▶▶|.

3. Za pomocą przycisków ▲▼◀▶ zaznacz jedną z miniatur i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie z tego miejsca.

Polski

Polski

Specjalna funkcja płyty Audio CD

Jest to opcja wyszukiwania według czasu podczas odtwarzania płyty Audio CD. Odtwarzanie rozpocznie się od określonego momentu płyty lub utworu.

1. Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY**, aby przełączać pomiędzy różnymi wejściami.

Wyświetlacz	**Opis**
Przejdź do płyty	Wyszukiwanie według czasu na płycie.
Przejdź do ścieżki	Wyszukiwanie według czasu w utworze.
Wybierz ścieżkę	Wybór numeru utworu.

2. Za pomocą **klawiatury numerycznej 0–9** wprowadź godzinę, o której ma się rozpocząć odtwarzanie (minuty:sekundy).
   ➔ Odtwarzanie będzie kontynuowane od wskazanego czasu.

Odtwarzanie płyt DivX®

To urządzenie umożliwia odtwarzanie filmów w formacie DivX, które można skopiować z komputera na płytę przeznaczoną do nagrywania. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale "Opcje menu ustawień — { Strona ustawień ogólnych - KOD WYPOŻ. DivX(R)}".

1. Włóż płytę DivX.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł, który ma być odtwarzany.
3. Naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.

   W trakcie odtwarzania:

- Jeśli na płycie DivX znajduje się wiele wersji językowych napisów dialogowych, można nacisnąć przycisk **SUBTITLE** na pilocie zdalnego sterowania, aby zmienić język napisów dialogowych.
- Jeśli tytuł filmu w formacie DivX zawiera kilka ścieżek dźwiękowych, można nacisnąć przycisk **AUDIO** na pilocie zdalnego sterowania, aby zmienić strumień dźwięku.

Przydatne wskazówki:
– Zawierające napisy dialogowe pliki z rozszerzeniami .srt, .smi, .sub, .ssa i .txt są obsługiwane, ale nie są wyświetlane w menu nawigacyjnym plików.
– Nazwa pliku z napisami dialogowymi (.sub) musi być taka sama jak nazwa pliku filmu (.avi); pliki te muszą znajdować się w tym samym folderze.

Zaawansowane funkcje DivX® Ultra

Funkcje	Opis
Napisy dialogowe XSUB™	– umożliwia wybór filmowych napisów dialogowych w różnych językach.
Interaktywne menu wideo	– ułatwia dostęp i sterowanie. – umożliwia szybkie przejście do różnych scen lub funkcji oraz wybór opcji audio i napisów dialogowych.
Alternatywne ścieżki audio	– umożliwia włączenie ścieżek audio w różnych językach. – umożliwia wybór osobnych ścieżek audio dla określonych konfiguracji głośników.
Określanie miejsc w rozdziałach	– zapewnia elastyczność. – umożliwia przejście bezpośrednio do szukanej sceny z dowolnego momentu filmu.

Polski

Polski

Odtwarzanie płyty ze zdjęciami JPEG (pokaz slajdów)

Przed rozpoczęciem...
Wybierz w telewizorze właściwy kanał wejścia wideo. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale “Wyszukiwanie kanału do odbioru sygnału z urządzenia”.

1. Włóż płytę CD ze zdjęciami (Kodak Picture CD/JPEG).
   ➔ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu zdjęć.
   ➔ W przypadku płyt Kodak automatycznie rozpocznie się pokaz slajdów.

2. Naciśnij przycisk ▶II, aby rozpocząć odtwarzanie pokazu slajdów.

Odtwarzanie w trakcie pokazu slajdów:

- Naciśnij przycisk ▶II, aby wstrzymać odtwarzanie lub wznowić odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk I◀◀ / ▶▶I aby odtworzyć inny plik w folderze.

Przydatne wskazówki:
– Wyświetlenie zawartości płyty może zabrać więcej czasu z uwagi na większą liczbę piosenek/ zdjęć zebranych na płycie.

Obsługiwany format plików:
– Pliki powinny mieć rozszerzenie “*.JPG”, a nie “*.JPEG”.
– Urządzenie umożliwia wyświetlanie zdjęć wyłącznie w formacie JPEG-EXIF, używanym najczęściej w niemal wszystkich cyfrowych aparatach fotograficznych. Nie można wyświetlać plików w formacie Motion JPEG lub zdjęć w innym formacie niż JPEG, a także zdjęć połączonych z dźwiękiem.

Funkcja podglądu

1. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DISPLAY**.
   ➔ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlonych 12 miniatur.



2. Naciśnij przycisk I◀◀ / ▶▶I, aby wyświetlić zdjęcia na poprzedniej/następnej stronie.

3. Za pomocą przycisków ▲▼◀ ▶ zaznacz jedno ze zdjęć i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć oglądanie.

4. Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wrócić do menu płyty Picture CD.

Powiększanie

1. Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby wybrać zakres powiększenia.

2. Za pomocą przycisków ▲▼◀ ▶ przesuwaj powiększony obraz.

Przerzucanie/Obracanie obrazu

- Podczas odtwarzania za pomocą przycisków ▲▼◀ ▶ można obracać/przerzucać zdjęcia na ekranie telewizora.

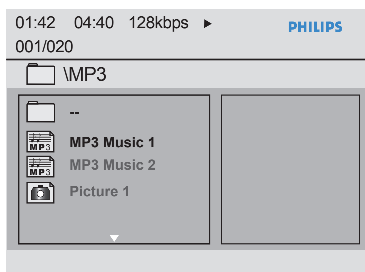
Czynność	Pilot zdalnego sterowania
przerzucenie obrazu w pionie.	▲
przerzucenie obrazu w poziomie.	▼
obrócenie obrazu w lewo	◀
obrócenie obrazu w prawo	▶

Odtwarzanie płyt MP3/WMA

Urządzenie umożliwia odtwarzanie większości plików w formacie MP3 i WMA nagranych na płycie przeznaczonej do nagrywania lub na fabrycznie nagranej płycie CD.

Przed rozpoczęciem...
Wybierz w telewizorze właściwy kanał wejścia wideo. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale “Wyszukiwanie kanału do odbioru sygnału z urządzenia”.

1. Włóż płytę z plikami w formacie MP3/WMA.
   ➔ Czas odczytu płyty może przekroczyć 30 sekund z powodu złożoności struktury katalogów/plików.
   ➔ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu płyty.



2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz folder i naciśnij przycisk **OK**, aby go otworzyć.

3. Za pomocą przycisków ▲▼ zaznacz plik i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.
   ➔ Odtwarzanie rozpocznie się od zaznaczonego pliku i będzie kontynuowane, aż skończą się pliki w folderze.

W trakcie odtwarzania:

- Za pomocą przycisku ⏮ / ⏭ odtwórz inny plik z tego samego katalogu.
- Naciśnij kilkakrotnie przyciski ◀ lub ▶, aby wykonać szybkie wyszukiwanie do przodu/do tyłu pliku.
- Aby wybrać inny folder z bieżącej płyty, skorzystaj z przycisków ▲▼◀ ▶ , aby poruszać się po menu głównym.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT**, aby uzyskać dostęp do różnych trybów odtwarzania.

4. Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

Przydatne wskazówki:
– Po załadowaniu płyty MP3/JPEG można wyświetlić lub pominąć foldery. Naciśnij przycisk SETUP, a następnie przejdź do opcji { Strona preferencji > Mp3/Jpeg Nav }.
– Odtwarzana będzie tylko pierwsza sesja płyty wielosesyjnej.
– Występowanie okresowych zakłóceń w postaci “przeskakiwania” podczas odtwarzania plików w formacie MP3 lub WMA jest zjawiskiem normalnym, spowodowanym niską jakością materiału pobranego z Internetu.
– Urządzenie nie obsługuje znaków specjalnych, więc jeśli nazwa utworu MP3/WMA (w znaczniku ID3) lub nazwa albumu zawiera takie znaki, to mogą być one nieprawidłowo wyświetlane na ekranie.
– Metainformacje zawarte w znaczniku ID3 nie zostaną wyświetlone, jeśli odtwarzany plik nie zostanie wybrany.

Polski

Jednoczesne odtwarzanie muzyki i zdjęć

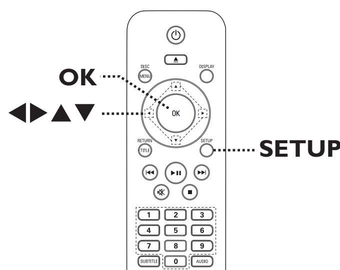
Jeśli płyta zawiera pliki MP3/WMA i zdjęcia w formacie JPEG, można utworzyć pokaz slajdów z muzyką.

1. Włóż płytę zawierającą pliki MP3/WMA oraz pliki JPEG.
2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz plik MP3/WMA z menu płyty i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.
3. Podczas odtwarzania pliku MP3/WMA za pomocą przycisków ◀ ▶▲▼ wybierz plik JPEG z menu płyty i naciśnij przycisk **OK**.
   ➔ Rozpocznie się pokaz slajdów, który będzie trwać, aż skończą się zdjęcia w folderze lub albumie.
4. Aby zakończyć jednoczesne odtwarzanie, naciśnij dwukrotnie przycisk ■.

Przydatne wskazówki:
– Niektóre pliki na płycie Kodak lub JPEG mogą być zniekształcone podczas odtwarzania z powodu konfiguracji i charakterystyki płyty.
– Podczas jednoczesnego odtwarzania funkcja szybkiego odtwarzania do przodu/ do tyłu lub funkcja wolnego odtwarzania do przodu/do tyłu jest niedostępna.

Korzystanie z menu ustawień

Ustawienia tego urządzenia można dostosować do określonych wymagań.



1. Naciśnij przycisk **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania.
   ➔ Zostanie wyświetlone menu ustawień.

2. Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz jedną opcję w menu ustawień.

- Jeśli nie możesz uzyskać dostępu do opcji { Strona preferencji }, naciśnij przycisk **SETUP**, aby wyjść z menu. Przed ponownym naciśnięciem przycisku **SETUP** naciśnij dwukrotnie przycisk ■.

3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję ustawień i naciśnij przycisk ▶, aby uzyskać do niej dostęp.

4. Wybierz żądane ustawienia języka i naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.
   ➔ Instrukcje i objaśnienia dotyczące dostępnych opcji zostały przedstawione na następnych stronach.
   ➔ Jeśli opcja w menu jest wyszarzona, oznacza to, że ustawienie jest niedostępne lub nie można go zmienić w bieżącej sytuacji.

5. Aby zakończyć, naciśnij przycisk **SETUP**.

Strona ustawień ogólnych
BLOKADA PŁYTY
JĘZYK OSD
ZASYPIANIE
Synchronizacja mowy
GŁOŚN.
Aut. tryb gotow.
KOD WYPOŻ. DivX(R)

Patrz “Strona ustawień ogólnych” w tym rozdziale.

USTAWIENIA DŹWIĘKU
WYJŚ. ANALOG.
UST. FONII CYFR.
Dźwięk Hdmi
TRYB DŹWIĘKU
PRÓBKOWANIE CD
TRYB NOCNY

Patrz “Ustawienia Dźwięku” w tym rozdziale.

USTAWIENIA OBRAZU
SYSTEM TV
RODZAJ TV
BEZ PRZEPLOTU
USTAW. KOLORÓW
ELEMENT
HD JPEG
Ustawienia HDMI

Patrz “Ustawienia Obrazu” w tym rozdziale

Strona preferencji
DŹWIĘK
NAPISY
MENU PŁYTY
ZAB. RODZIC.
PBC
NAW. MP3/JPEG
HASŁO

Patrz “Strona preferencji” w tym rozdziale.

Opcje menu ustawień (ciąg dalszy)

Strona ustawień ogólnych (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

Polski

BLOKADA PŁYTY

Nie wszystkie płyty są skategoryzowane lub zakodowane przez producenta. Korzystając z funkcji blokady płyty można uniemożliwić odtwarzanie określonych płyt. Zablokować można maksymalnie 20 płyt.

{ **Zablokuj** } – Opcja ta umożliwia zablokowanie odtwarzania bieżącej płyty. Dostęp do zablokowanej płyty będzie od tej pory możliwy dopiero po podaniu sześciocyfrowego hasła.
Domyślnym hasłem jest “136900” (patrz część { Strona preferencji - Hasło }).

{ <u>**Odblokuj**</u> } – Opcja ta umożliwia odtwarzanie wszystkich płyt.

JĘZYK OSD

Umożliwia wybranie języka dla menu ekranowego urządzenia. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz język i naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.

ZASYPIANIE

Wyłącznik czasowy umożliwia automatyczne przejście urządzenia w tryb gotowości po upływie zaprogramowanego czasu.

{ **15/30/45/60 Min** } – Umożliwia wybór liczby minut, po upływie których urządzenie automatycznie przejdzie w tryb gotowości.

{ <u>**Wył.**</u> } – Powoduje wyłączenie funkcji wyłącznika czasowego.

Uwaga: Funkcja ta jest dostępna tylko w trakcie odtwarzania.

Synchronizacja mowy

Ta funkcja umożliwia dostosowanie czasu opóźnienia dźwięku, gdy odtwarzanie obrazu jest wolniejsze od wyjściowych strumieni dźwięku, umożliwiając zsynchronizowanie dźwięku z obrazem.

W tym celu należy otworzyć menu ustawień synchronizacji mowy. Za pomocą przycisków ◀ ▶ ustaw czas opóźnienia (<u>00</u> ~ 200 ms) sygnału wyjściowego audio i naciśnij przycisk **OK**, aby wyjść.

GŁOŚN.

Ta funkcja pozwala na ustawienie wartości głośności.

Za pomocą przycisków ◀ ▶ ustaw wartość głośności od 00 ~ <u>20</u>, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby wyjść.

Strona ustawień ogólnych (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

Aut. tryb gotow.	Wybranie tej opcji powoduje przełączanie urządzenia w tryb gotowości, gdy nie jest używane przez określony czas. { **Wł.** } – Przełączanie w energooszczędny tryb gotowości, jeśli odtwarzanie zostało zatrzymane na ponad 15 minut. { **Wył** } – Wyłączanie automatycznego trybu gotowości.
KOD WYPOŻ. DivX(R)	Firma Philips udostępnia kod rejestracji usług wideo na żądanie DivX® VOD (Video On Demand), który umożliwia wypożyczanie i kupowanie filmów w serwisie DivX® VOD pod adresem http://www.divx.com/vod. Wszystkie filmy pobrane z serwisu DivX® VOD można odtwarzać tylko w tym urządzeniu. Naciśnij przycisk ▶, aby sprawdzić kod rejestracji, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć.

Opcje menu ustawień (ciąg dalszy)

Ustawienia Dźwięku (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

WYJŚ. ANALOG.

To ustawienie jest wymagane tylko wtedy, gdy wyjście audio tego urządzenia zostało połączone z urządzeniem stereo lub telewizorem przy pomocy analogowego gniazda wyjściowego.

{ **LT/RT** } – Podłączone urządzenie wyposażone jest we wbudowany dekoder Dolby Pro Logic. Umożliwia on uzyskanie dźwięku przestrzennego z dwóch głośników.

{ **Stereo** } – Podłączone urządzenie umożliwia uzyskanie jedynie dźwięku stereo przez dwa głośniki.

{ **V SURR** } – Efekty wirtualnego dźwięku przestrzennego.

UST. FONII CYFR.

To ustawienie jest wymagane tylko wtedy, gdy wyjście audio tego urządzenia zostało połączone ze wzmacniaczem/odbiornikiem przy pomocy cyfrowego gniazda wyjściowego.

{ **Wyjś. Cyfrowe** } – { **WYŁ.** }
Wyłączanie cyfrowego wyjścia audio. Wybierz tę opcję, jeśli urządzenie to jest podłączone do telewizora lub do zestawu stereo przy pomocy analogowych gniazd audio.

{ **Wszystkie** }
Podłączone urządzenie obsługuje formaty dźwięku wielokanałowego. Dźwięk cyfrowy będzie odtwarzany w formacie, w jakim zapisany jest na płycie.

{ **Tylko PCM** }
Podłączone urządzenie nie obsługuje formatów dźwięku wielokanałowego. Wszystkie sygnały audio zostaną poddane konwersji do formatu kodowania PCM (dźwięk 2-kanałowy).

{ **Wyjście LPCM** } – { **48 K** }
Wybierz tę opcję, aby odtworzyć dysk nagrany z częstotliwością próbkowania 48 kHz.

{ **96 K** }
Włączanie sygnału wyjściowego 96 kHz na złączu audio, jeśli wzmacniacz/amplituner jest w stanie przetwarzać dźwięk o wysokiej częstotliwości próbkowania (88,2/96 kHz). Jeśli jednak okaże się, że dźwięk jest zniekształcony lub nie ma go wcale, należy zmienić ustawienie na “48 K”.

Uwagi:
– Ustawienia dźwięku cyfrowego są dostępne tylko po ustawieniu dźwięku HDMI w pozycji { Wył }.
– Wyjście LPCM można wybrać jedynie po aktywowaniu opcji { Tylko PCM }. Im wyższa częstotliwość próbkowania, tym lepsza jakość dźwięku.

Ustawienia Dźwięku (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

Dźwięk HDMI

To ustawienie jest wymagane tylko w przypadku podłączania telewizora lub innego urządzenia wyświetlającego za pomocą gniazda HDMI OUT.

{ **Wł.** } – Umożliwia odtwarzanie dźwięku za pośrednictwem połączenia HDMI.

{ **Wył.** } – Wyłącza wyjściowy sygnał audio HDMI. W tym przypadku wymagane jest inne połączenie audio urządzenia z telewizorem.

TRYB DŹWIĘKU

Umożliwia wybranie zaprogramowanego efektu dźwiękowego odpowiadającego zawartości płyty lub rodzajowi muzyki nagranej na płycie.

{ **3D** } – Umożliwia odtwarzanie wirtualnego dźwięku przestrzennego z lewego i prawego kanału audio. Dostępne opcje: { Wył. }, { Salon }, { Hall }, { Stadion } oraz { Kościół }.

{ **Tryb filmowy** } – Efekty filmowe. Dostępne opcje: { Wył. }, { SF }, { Akcja }, { Dramat } oraz { Koncert }.

{ **Tryb muzyczny** } – Efekty dźwiękowe. Dostępne opcje: { Wył. }, { Cyfrowy }, { Rock }, { Klasyka } oraz { Jazz }.

PRÓBKOWANIE CD

Funkcja ta umożliwia konwersję muzycznych płyt CD na wyższą częstotliwość próbkowania z wykorzystaniem zaawansowanego przetwarzania sygnału cyfrowego w celu otrzymania lepszej jakości dźwięku. Po włączeniu funkcji zwiększenia częstotliwości próbkowania CD, urządzenie automatycznie przechodzi w tryb stereo.

{ **Wył.** } – Wyłączenie funkcji zwiększenia częstotliwości próbkowania CD.

{ **88,2 kHz (X2)** } – Powoduje konwertowanie częstotliwości próbkowania płyt CD na dwa razy większą niż oryginalna.

{ **176,4 kHz (X4)** } – Powoduje konwertowanie częstotliwości próbkowania płyt CD na cztery razy większą niż oryginalna.

Uwaga: zwiększenie częstotliwości próbkowania płyty CD jest możliwe wyłącznie podczas odtwarzania muzycznej płyty CD w trybie stereo.

Ustawienia Dźwięku (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

TRYB NOCNY

Ten tryb optymalizuje odtwarzanie dźwięku przy niskiej głośności. Dźwięki głośne są tłumione, a dźwięki ciche zostaną wzmocnione do słyszalnego poziomu. Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku płyt DVD Video nagranych w trybie Dolby Digital.

{ **Wł.** } – Tryb nocny jest włączony.

{ **Wył.** } – Tryb nocny jest wyłączony. Wybierz to ustawienie, aby delektować się dźwiękiem przestrzennym o pełnej dynamice.

Ustawienia Obrazu (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

Polski

SYSTEM TV

Służy do wybierania systemu kolorów odpowiedniego dla podłączonego telewizora. Umożliwia odtwarzanie za pomocą urządzenia różnego typu płyt (płyt PAL lub NTSC).

{ **PAL** } – Dla telewizorów działających w systemie PAL.
{ **Uniwersalny** } – Dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.
{ **NTSC** } – Dla telewizorów działających w systemie NTSC.

RODZAJ TV

Kształt obrazu można dostosować do posiadanego telewizora.

{ **4:3 Panoram.** } – Obraz pełnej wysokości z przyciętymi bokami.



{ **4:3 Skrz. Pocz** } – Obraz w formacie "panoramicznym" z czarnymi pasami u góry i u dołu ekranu.



{ **16:9** } – Dla telewizorów panoramicznych (format 16:9).



BEZ PRZEPLOTU

Przed włączeniem funkcji obrazu bez przeplotu należy sprawdzić, czy telewizor akceptuje sygnały bez przeplotu (wymagany jest telewizor z funkcją Bez przeplotu) oraz czy urządzenie zostało podłączone do telewizora za pomocą gniazd Y Pb Pr. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale "Czynności wstępne — Konfigurowanie funkcji obrazu bez przeplotu".

{ **Wł.** } – Powoduje włączenie trybu obrazu bez przeplotu. Przeczytaj instrukcje wyświetlone na ekranie telewizora, wybierz czynność i zatwierdź ją, naciskając przycisk **OK** na pilocie zdalnego sterowania.
{ **Wył.** } – Powoduje wyłączenie trybu obrazu bez przeplotu.

Uwaga: Ustawienie Bez przeplotu nie będzie dostępne w przypadku wykrycia sygnału wideo HDMI lub po ustawieniu opcji Element na wartość { RGB }.

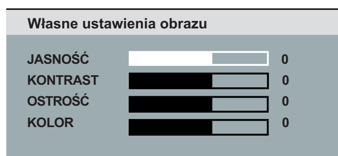
Ustawienia Obrazu (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

Polski

USTAW. KOLORÓW

To urządzenie umożliwia wybór jednego z trzech fabrycznie przygotowanych zestawów kolorów i jednego ustawienia własnego, definiowanego przez użytkownika.

{ **Standardowy** } – Oryginalne ustawienie kolorów.
{ **Żywe** } – Ustawienie żywych kolorów.
{ **Chłodne** } – Ustawienie stonowanych kolorów.
{ **Własne** } – Wybierz tę opcję, aby zdefiniować własne ustawienia kolorów. Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz ustawienie najlepiej odpowiadające osobistym preferencjom, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybór. Aby wprowadzić ustawienie pośrednie, wybierz opcję { 0 }.



ELEMENT

Umożliwia wybranie wyjściowego sygnału wideo odpowiadającego zastosowanemu połączeniu między urządzeniem a telewizorem.

{ **RGB** } – Dla połączenia Scart (TV OUT).
{ **Z PRZEPLOTEM** } – Dla połączenia przy użyciu gniazd rozdzielonych składowych sygnału wideo (Y Pb Pr).

HD JPEG

Opcja HD JPEG umożliwia przeglądanie nieskompresowanych zdjęć bez retuszu, w oryginalnej rozdzielczości. Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku podłączenia tego urządzenia do telewizora lub innego urządzenia zgodnego ze standardem HDMI.

{ **Wł.** } – Wyświetlanie obrazu o wysokiej rozdzielczości (High Definition).
{ **Wył.** } – Wyświetlanie obrazu o standardowej jakości.

Uwaga: Ta opcja jest dostępna tylko w przypadku płyty ze zdjęciami JPEG. Urządzenie obsługuje rozdzielczość 720p i wyższą.

Ustawienia Obrazu (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

Ustawienia HDMI

Umożliwia konfigurację obrazu w celu polepszenia sposobu jego wyświetlania oraz jakości w przypadku odtwarzania płyt. Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku podłączenia tego urządzenia do telewizora lub innego urządzenia zgodnego ze standardem HDMI.

{ **Rozdzielczość** } – Rozdzielczość obrazu należy ustawić odpowiednio do możliwości wyświetlania telewizora.

{ **Auto** }
Umożliwia automatyczne wykrycie i wybranie najlepszej obsługiwanej rozdzielczości obrazu.

{ **480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p** }
Umożliwia ręczny wybór rozdzielczości obrazu. Litera "p" oznacza obraz bez przeplotu, a litera "i" obraz z przeplotem.

Uwaga:
– Jeśli wybrana rozdzielczość nie jest obsługiwana przez telewizor HDMI/DVI, zostanie wyświetlony czarny ekran. W takim przypadku należy odczekać 5 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień lub połączyć zestaw do telewizora za pomocą kompozytowego (żółtego) przewodu wideo. Należy włączyć telewizor i ustawić w nim odpowiedni kanał wejściowy dla sygnału kompozytowego oraz wybrać rozdzielczość 480p/576p.

{ **Format panoramiczny** }
– Umożliwia dostosowanie wyświetlanego na ekranie obrazu odpowiednio do jego formatu.

{ **4:3 Pillar Box** }
Umożliwia wyświetlanie obrazu z płyt w formacie 4:3 na ekranie panoramicznym bez rozciągania liniowego. Po obu stronach ekranu telewizora dodane zostaną czarne pasy.

{ **Superszeroki** }
Umożliwia wyświetlanie obrazu z płyt w formacie 4:3 na ekranie panoramicznym bez rozciągania liniowego (środkowa część obrazu jest rozciągnięta słabiej niż boki).

{ **Wył.** }
Funkcja dostosowania proporcji obrazu jest wyłączona.

Uwaga: Opcje { Superszeroki } i { 4:3 Pillar Box } są dostępne tylko wtedy, gdy rozdzielczość zestawu określono jako 720p, 1080i lub 1080p.

(ta

{ Pa

Opcje menu ustawień (ciąg dalszy)

Ustawienia Obrazu (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

Ustawienia HDMI

Ciąg dalszy...

{ **EasyLink** } – Umożliwia sterowanie urządzeniami zgodnymi ze standardem HDMI CEC za pomocą jednego pilota zdalnego sterowania.

Uwaga:
– Telewizor oraz inne podłączone urządzenia muszą być zgodne ze standardem HDMI CEC.
– Aby korzystać z opcji sterowania EasyLink, w telewizorze i urządzeniach należy włączyć funkcje HDMI CEC. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi telewizorów/urządzeń.
– Firma Philips nie gwarantuje 100% współdziałania ze wszystkimi urządzeniami zgodnymi ze standardem HDMI CEC.

{ **Autom. wybudzanie TV** }
Naciśnij przycisk STANDBY, aby włączyć telewizor oraz urządzenie i rozpocząć odtwarzanie płyty wideo (jeśli płyta wideo znajduje się w szufladzie na płytę). Telewizor przełączy się automatycznie na prawidłowy kanał wideo.

Aby wyłączyć tę funkcję, wybierz opcję { **Wył.** }.

{ **Tryb gotowości zestawu** }
Naciśnij przycisk STANDBY/POWER, aby wyłączyć ten zestaw i wszystkie urządzenia zgodne ze standardem HDMI.

Aby wyłączyć tę funkcję, wybierz opcję { **Odrzuć** }.

Uwaga: Naciskając i przytrzymując przycisk ⏻ na pilocie tego zestawu można wyłączyć wszystkie urządzenia zgodne ze standardem HDMI CEC.

Uwaga:
– Jeśli pojawi się powiadomienie, potwierdź ustawienia wybierając z menu opcję { **OK** } i naciskając przycisk **OK**, aby kontynuować.

Strona preferencji (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

DŹWIĘK

Umożliwia wybór preferowanego języka ścieżki dźwiękowej w przypadku płyt DVD ze ścieżką dźwiękową w wielu wersjach językowych.

NAPISY

Wybierz język odtwarzanych napisów dialogowych.

MENU PŁYTY

Wybierz preferowany język menu odtwarzanej płyty DVD.

Uwaga: Jeśli wybrany język ścieżki dźwiękowej / napisów dialogowych / menu płyty nie jest dostępny na płycie DVD, używany będzie domyślny język płyty.

ZAB. RODZIC.

Ustawienie to umożliwia kontrolę odtwarzania danej płyty dzięki zabezpieczeniu rodzicielskiemu. Działa ona tylko z płytami DVD, które mają przypisany poziom zabezpieczenia rodzicielskiego do całej płyty lub do wybranych scen na płycie.

1) Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz poziom z zakresu od 1 do 8 i naciśnij przycisk **OK**.
2) Za pomocą **klawiatury numerycznej 0–9 na** pilocie zdalnego sterowania wprowadź sześciocyfrowe hasło i naciśnij przycisk **OK**.

Uwagi:

– Poziomy zabezpieczenia zależą od kraju (“**1**” jest uważany za materiał najłagodniejszy, a “**8**” za materiał najbardziej agresywny). Aby wyłączyć zabezpieczenie rodzicielskie i umożliwić odtwarzanie wszystkich płyt, należy wybrać opcję “**8**”.

– Niektóre płyty DVD nie mają ustawionego poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego, mimo że na okładce płyty wydrukowany jest poziom reprezentujący treści zawarte na płycie. W przypadku takich płyt funkcja zabezpieczenia rodzicielskiego nie będzie działać. Płyty CD, VCD oraz SVCD nie zawierają ustawień poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego, dlatego w przypadku tego typu płyt opisywana funkcja nie będzie działać.

– Płyty DVD o poziomie zabezpieczenia rodzicielskiego wyższym niż wybrany nie będą odtwarzane, dopóki nie zostanie wprowadzone to samo sześciocyfrowe hasło.

PBC

Funkcja sterowania odtwarzaniem PBC jest dostępna tylko dla płyt VCD/SVCD. Umożliwia ona interaktywne odtwarzanie płyt Video CD (2.0), zgodnie z menu pojawiającymi się na wyświetlaczu.

{ **<u>Wł.</u>** } – Po włożeniu płyty VCD/SVCD na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu indeksu (jeśli jest dostępne).

{ **Wył.** } – Menu indeksu zostanie pominięte i płyta VCD/SVCD będzie odtwarzana bezpośrednio od początku.

Strona preferencji (podkreślone opcje są domyślnymi ustawieniami fabrycznymi)

NAW. MP3/JPEG

Tryby odtwarzania płyt MP3/JPEG można ustawiać tylko wtedy, gdy na płycie nagrane jest menu. Ta funkcja ułatwia nawigację dzięki możliwości wyboru różnych wyświetlanych menu.

{ **Bez menu** } – Powoduje wyświetlanie wszystkich plików znajdujących się na płycie MP3/płycie ze zdjęciami.

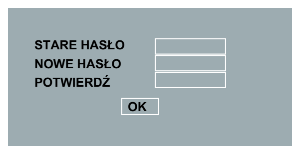
{ **Z menu** } – Powoduje wyświetlanie menu folderów płyty MP3/płyty ze zdjęciami.

HASŁO

Wybierz tę opcję, aby ustawić hasło zabezpieczenia rodzicielskiego oraz blokady płyty. Domyślnym hasłem jest “136900”.

Aby zmienić hasło:

1) Naciśnij dwukrotnie przycisk **OK**, aby uzyskać dostęp do menu zmiany hasła.



2) Za pomocą **klawiatury numerycznej 0–9** na pilocie zdalnego sterowania wprowadź w polu { STARE HASŁO } dotychczasowe sześciocyfrowe hasło.

Uwaga: W przypadku wykonywania tej czynności po raz pierwszy lub w przypadku zapomnienia dotychczasowego hasła wprowadź “136900”.

3) W polu { NOWE HASŁO } wprowadź nowe sześciocyfrowe hasło.
4) W polu { POTWIERDŹ } wprowadź ponownie nowe sześciocyfrowe hasło.
5) Naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić i zamknąć menu.

NAPISY DivX

Umożliwia wybranie typu czcionki obsługującej napisy dialogowe nagrane na płycie DivX.

{ **Standardowy** } – Umożliwia wyświetlanie standardowej listy czcionek napisów dialogowych dostępnych w urządzeniu dla języków łacińskich.

{ **Cyrylica** } – Wyświetla listę czcionek w Cyrylicy.

{ **Europa Środkowa** } – Wyświetla listę czcionek środkowoeuropejskich.

{ **Grecki** } – Umożliwia wyświetlanie greckiej czcionki.

DOMYŚLNE

Ta funkcja umożliwia przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych wszystkich opcji i ustawień, z wyjątkiem hasła zabezpieczenia rodzicielskiego i blokady płyty.

Aby potwierdzić przywrócenie ustawień domyślnych, naciśnij przycisk **OK**.

Instalowanie najnowszego oprogramowania

Firma Philips udostępnia aktualizacje oprogramowania, co zapewnia zgodność urządzenia z najnowszymi formatami. Aby sprawdzić aktualizacje, porównać bieżącą wersję oprogramowania tego urządzenia z najnowszą wersją dostępną na stronie internetowej firmy Philips.

1. Naciśnij przycisk ▲, aby otworzyć szufladę na płytę.
2. Wybierz **“55” za pomocą klawiatury numerycznej** na pilocie.
3. Zapisz nazwę pliku.
4. Naciśnij przycisk **SETUP**, następnie wybierz na **klawiaturze numerycznej wartość “1379”**, aby sprawdzić bieżącą wersję oprogramowania.
5. Wejdź na stronę www.philips.com/support, aby sprawdzić jaka jest najnowsza wersja oprogramowania dostępna dla tego urządzenia.
6. Jeśli najnowsza dostępna wersja oprogramowania jest nowsza od wersji oprogramowania zestawu, pobierz ją i zapisz na płycie CD.
7. Włóż płytę CD-R do urządzenia, aby przeprowadzić aktualizację.

   Uwaga:
   Podczas aktualizacji nie należy wyłączać urządzenia ani odłączać od niego zasilania.

8. Po zakończeniu aktualizacji urządzenie automatycznie uruchomi się ponownie.

Polski

Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE
W żadnym wypadku nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia, ponieważ spowoduje to unieważnienie gwarancji. Nie należy otwierać urządzenia, gdyż grozi to porażeniem prądem.

W razie wystąpienia usterki przed oddaniem urządzenia do naprawy należy wykonać czynności sprawdzające wymienione na kolejnych stronach. Jeśli poniższe wskazówki nie pomogą w usunięciu problemu, należy zwrócić się o pomoc do dystrybutora lub firmy Philips.

Polski

Problem	Rozwiązanie
Brak zasilania.	– Naciśnij przycisk STANDBY-ON na urządzeniu, aby włączyć zasilanie. – Upewnij się, że w gnieździe sieci elektrycznej jest napięcie. – Odłącz przewód zasilający z gniazdka elektrycznego. Po kilku minutach ponownie podłącz i spróbuj jeszcze raz.
Brak obrazu.	– Zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego wyboru kanału wejścia wideo. Zmieniaj kanały telewizyjne, aż zobaczysz ekran DVD. – Jeśli ma to miejsce po włączeniu trybu obrazu bez przeplotu, zaczekaj 15 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień lub wykonaj poniższe czynności, aby powrócić do trybu domyślnego: 1) Naciśnij przycisk ⏏, aby wysunąć szufladę na płytę. 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk “1” na klawiaturze numerycznej pilota zdalnego sterowania. – Jeśli zdarzy się to wybraniu systemu kolorów, zaczekaj 15 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień lub włącz domyślne ustawienie systemu kolorów telewizora: 1) Naciśnij przycisk ⏏, aby wysunąć szufladę na płytę. 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk “3” na klawiaturze numerycznej pilota zdalnego sterowania.
Całkowicie zniekształcony lub czarno-biały obraz.	– Sprawdź połączenie wideo. – Upewnij się, że płyta jest zgodna z urządzeniem. – Czasami mogą się pojawiać niewielkie zakłócenia obrazu. Nie oznaczają one usterki urządzenia. – Płyta jest zabrudzona. Wyczyść płytę.
Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony.	– Sprawdź połączenia audio z podłączonym urządzeniem audio. – Upewnij się, że podłączone urządzenie audio jest ustawione na poprawne źródło sygnału. – Ustaw wyjście cyfrowe w zależności od tego, jakiego rodzaju urządzenie jest podłączone do zestawu. Więcej szczegółów uzyskać można w rozdziale “Strona ustawień dźwięku – UST. FONII CYFR”.

Problem	Rozwiązanie
Pilot nie działa prawidłowo.	– Skieruj pilota zdalnego sterowania wprost na czujnik w przedniej części urządzenia (nie na telewizor). – Usuń wszelkie przeszkody między urządzeniem a pilotem zdalnego sterowania. – Baterie są wyczerpane — wymień je. – Sprawdź, czy bieguny baterii są umieszczone w sposób pokazany na pilocie zdalnego sterowania (znaki ±).
Urządzenie nie rozpoczyna odtwarzania.	– Włóż do urządzenia dającą się odczytać płytę, odtwarzaną stroną skierowaną do wewnątrz. Płyty DVD+R/CD-R muszą być zamknięte. – Upewnij się, że płyta nie jest porysowana ani wykrzywiona. Wypróbuj inną płytę, aby sprawdzić, czy nieodtwarzana płyta nie jest uszkodzona. – Płyta ma inny kod regionu. – Może okazać się konieczne wprowadzenie hasła w celu odblokowania odtwarzania płyty. – Wewnątrz urządzenia mogła skroplić się wilgoć. Wyjmij płytę i pozostaw urządzenie włączone na około godzinę.
Przyciski na urządzeniu nie działają.	– Wystąpił problem techniczny. Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego na 10 sekund, a następnie ponownie je podłącz.
Nie można zmienić proporcji obrazu nawet po ustawieniu rodzaju telewizora.	– Proporcje obrazu zostały ustalone na płycie DVD. – W przypadku niektórych telewizorów zmiana proporcji obrazu może być niemożliwa.
Nie można wybrać niektórych opcji menu ustawień zestawu.	– Naciśnij dwukrotnie przycisk ■ zanim wybierzesz menu opcji odtwarzania płyty. – W zależności od rodzaju płyty, niektóre opcje menu mogą być niedostępne.
Podczas odtwarzania obraz "zawiesza się" na chwilę.	– Sprawdź, czy na powierzchni płyty nie ma odcisków palców/zarysowań, i wytrzyj ją miękką ściereczką, przecierając prostymi ruchami od środka do krawędzi.
Nie można włączyć/wyłączyć trybu bez przeplotu.	– Upewnij się, że sygnał wideo tego urządzenia jest przesyłany przez gniazda rozdzielonych składowych sygnału wideo (Y Pb Pr). – Usuń połączenie HDMI.

Polski

– Funkcj
płycie
– Zmian
napisó
jest ni

Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Problem	Rozwiązanie
Brak dźwięku podczas odtwarzania filmów DivX.	– To urządzenie może nie obsługiwać kodeka audio.
Film w formacie DivX nie jest ponownie odtwarzany.	– Sprawdź, czy wielkość pliku filmu nie przekracza wielkości pliku zapisanego na płycie podczas pobierania.
Niektóre pliki DivX nie są odtwarzane lub są pomijane.	– Upewnij się, że pobrany plik filmu DivX jest kompletny. – Upewnij się, czy rozszerzenie nazwy pliku jest poprawne. Można to sprawdzić za pomocą komputera z napędem CD-ROM. – Urządzenie zaprojektowano wyłącznie do odtwarzania płyt DVD, VCD, SVCD, CD Audio, MP3, WMA i DivX®. Inne cyfrowe formaty dźwiękowe, takie jak Liquid Audio, RM (RealMedia) i WAV oraz pliki w formatach niedźwiękowych, takie jak .doc, .txt, .pdf nie są obsługiwane. – Spróbuj odtworzyć stwarzające problemy pliki DivX na komputerze. Jeśli nie działają, prawdopodobnie uszkodzony jest plik źródłowy. – Spróbuj ponownie ściągnąć plik z innego źródła lub, jeśli został utworzony przez użytkownika, zapisać go z poprawnymi ustawieniami.
Brak sygnału audio przez połączenie HDMI.	– Jeśli urządzenie źródłowe jest zgodne tylko ze standardem DVI/HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), dźwięk nie jest odtwarzany za pośrednictwem wyjścia HDMI. – Za pośrednictwem połączenia HDMI nie można odtwarzać płyt DVD-Audio chronionych przed kopiowaniem. – Sprawdź, czy dźwięk nie jest wyłączony w ustawieniach. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale “Opcje menu ustawień - { Ustawienia dźwięku - Dźwięk HDMI }”.
Brak sygnału wideo przez połączenie HDMI.	– Połączenie HDMI można wykonać tylko w przypadku urządzeń wyposażonych w interfejs HDMI działających w standardzie HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). W celu podłączenia urządzenia do złącza DVI (działającego w standardzie HDCP) wymagany jest oddzielny adapter (DVI na HDMI). – Upewnij się, że rozdzielczość tego urządzenia jest zgodna z rozdzielczością urządzenia podłączonego przy użyciu interfejsu HDMI. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale “Opcje menu ustawień - { Ustawienia obrazu - Ustawienia HDMI }”. – Jeśli podczas wybierania rozdzielczości dla telewizora DVI pojawi się zniekształcony lub czarny ekran, sprawdź ustawienia obrazu HDMI.

TV STANDARD

	(PAL/50Hz)	(NTSC/ 60Hz)
Liczba lini	626	525
Odtwarzanie	Wielostandardowe	(PAL/NTSC)

PRZETWARZANIE OBRAZU

Przetwornik C/A obrazu	12-bitowy, 108 MHz
Y Pb Pr	0,7 Vpp ~ 75 omów
RGB (SCART)	0,7 Vpp ~ 75 omów

FORMAT WIDEO

Cyfrowy	MPEG 2 dla płyt DVD, SVCD
Kompresja	MPEG 1 dla płyt VCD DivX®

DVD	**50 Hz**	**60 Hz**
Rozdzielczość pozioma	720 pikseli 1920 pikseli	720 pikseli 1920 pikseli
Rozdzielczość pionowa	576 linii 1080 linii	480 linii 1080 linii

VCD	**50 Hz**	**60 Hz**
Rozdzielczość pozioma	352 pikseli	352 pikseli
Rozdzielczość pionowa	288 linii	240 linii

FORMAT AUDIO

Cyfrowy	MPEG/ AC-3/ PCM	skompresowany Cyfrowy 16-, 20-, 24-bitowy fs 44,1, 48, 96 kHz MP3 (ISO 9660) 96, 112, 128, 256 kb/s oraz zmienne częstotliwości szybkości kompresji, 32, 44,1, 48 kHz

Analogowy dźwięk stereofoniczny
Konwersja wielokanałowego dźwięku Dolby Digital do formatu zgodnego z Dolby Surround

PRZETWARZANIE DŹWIĘKU

Przetwornik C/A	24-bitowy, 192 kHz	
DVD	fs 96 kHz	4 Hz - 44 kHz
	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
SVCD	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
	fs 44,1 kHz	4 Hz - 20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz	4 Hz - 20 kHz
Odstęp sygnału od szumu (1 kHz)		> 95 dB
Zakres dynamiki (1 kHz)		> 90 dB
Przesłuch (1 kHz)		>100 dB
Zniekształcenia/szumy (1 kHz)		> 85 dB
MPEG MP3		MPEG Audio L3

POŁĄCZENIA

Wyjście Scart	Eurozłącze
Wyjście Y Pb Pr	3x Cinch
Wyjście audio (L+P)	Cinch (czerwony/ biały)
Wyjście cyfrowe	1 koncentryczne IEC60958 dla CDDA / LPCM IEC61937 dla MPEG 1/2, Dolby Digital
Wyjście HDMI	

OBUDOWA

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	360 x 37 x 209 mm
Waga	ok. 1,3 kg

POBÓR MOCY

Zasilanie	230 V, 50 Hz
Pobór mocy	< 10 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 1 W

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Polski

Słowniczek

Dźwięk analogowy: Dźwięk, który nie został przetworzony na cyfry. Dźwięk analogowy jest dostępny poprzez gniazda AUDIO LEFT/RIGHT. Gniazda te (oznaczone odpowiednio kolorami czerwonym i białym) przesyłają dźwięk dwoma kanałami: prawym i lewym.

Proporcje obrazu: Stosunek długości do wysokości ekranu telewizora. W przypadku standardowego telewizora wynosi on 4:3, a dla telewizora panoramicznego lub zgodnego ze standardem HDMI to 16:9. Format "Letter Box" umożliwia oglądanie obrazu o proporcjach przybliżonych do obrazu panoramicznego na standardowym ekranie 4:3.

Gniazda AUDIO OUT: Czerwone i białe gniazda na tylnym panelu urządzenia, przez które przesyłany jest sygnał audio do innego urządzenia (telewizora, zestawu muzycznego itd.).

Szybkość kompresji: Ilość danych użyta do zapisania dźwięku o określonej długości, mierzona w kilobitach na sekundę (kb/s). Może także oznaczać szybkość nagrywania. Na ogół im większa szybkość transmisji lub nagrywania, tym lepsza jakość dźwięku. Jednak duża szybkość kompresji daje pliki, które wymagają więcej miejsca na dysku.

Rozdział: Fragment filmu lub utworu muzycznego na płycie DVD mniejszy niż tytuł. Tytuł składa się z kilku rozdziałów. Każdy rozdział ma przypisany numer umożliwiający jego szybką lokalizację przez użytkownika.

Gniazda wyjściowe Component Video: Gniazda na tylnym panelu zestawu, przez które urządzenie wysyła wysokiej jakości sygnał wideo do telewizora wyposażonego w gniazda wejściowe Component Video (R/G/B, Y/Pb/Pr, itd.).

Menu płyty: Menu ekranowe umożliwiające wybór nagranych na płycie DVD obrazów, utworów muzycznych, napisów dialogowych, kątów ustawienia kamery itp.

DivX: Kod DivX jest opatentowaną technologią bazującą na kompresji MPEG-4, opracowaną przez firmę DivX Networks Inc., która pozwala na zmniejszenie rozmiaru pliku wideo tak, aby mógł być przesyłany przez Internet przy jednoczesnym zachowaniu wysokiej jakości obrazu.

Dolby Digital: System dźwięku przestrzennego opracowany przez firmę Dolby Laboratories zawierający do sześciu kanałów dźwięku cyfrowego (przedni prawy i lewy, surround prawy i lewy, centralny i subwoofer).

HDMI: High-Definition Multimedia Interface to szybki interfejs cyfrowy umożliwiający transmisję nieskompresowanych sygnałów wideo o wysokiej rozdzielczości oraz wielokanałowego dźwięku cyfrowego. Zapewnia doskonałą jakość obrazu i dźwięku, całkowicie pozbawionych zakłóceń. Interfejs HDMI jest w pełni zgodny wstecz z DVI. Zgodnie ze standardem HDMI, podłączanie do urządzeń HDMI lub DVI produktów nieobsługujących standardu HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) powoduje brak sygnału wideo lub audio.

EasyLink: Funkcja Philips EasyLink wykorzystuje protokół standardowy, co pozwala udostępnić funkcje zarówno w zestawie jak i w podłączonych urządzeniach. Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku podłączenia zestawu za pomocą przewodu HDMI do telewizora zgodnego ze standardem HDMI CEC.

HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) to standard zapewniający bezpieczną transmisję danych cyfrowych pomiędzy różnymi urządzeniami, który służy ochronie praw autorskich.

JPEG: Popularny format zdjęć cyfrowych. Format kompresji zdjęć cyfrowych opracowany przez Joint Photographic Expert Group. W formacie tym mimo wysokiego stopnia kompresji występuje niewielkie pogorszenie jakości zdjęcia. Pliki te mają rozszerzenie "JPG" lub "JPEG".

MP3: Format pliku oznaczający system kompresji dźwięku cyfrowego. "MP3" to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (czyli MPEG-1) Audio Layer 3. Dzięki formatowi MP3 na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zapisać nawet 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD.

Nadzór rodzicielski: Funkcja umożliwiająca ograniczenie odtwarzania płyty DVD na podstawie wieku użytkowników, zgodnie z poziomem ograniczeń obowiązującym w każdym kraju. Ograniczenia te są różne dla różnych płyt. Jeśli funkcja zostanie uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe w przypadku, gdy poziom symbolizujący treści zawarte na płycie jest wyższy niż poziom ustawiony przez użytkownika.

PBC: Sterowanie odtwarzaniem. System obsługi płyt Video CD/Super VCD za pomocą menu ekranowego nagranego na płycie. Umożliwia on interaktywne odtwarzanie i wyszukiwanie zawartości płyty.

PCM (Pulse Code Modulation): System konwersji dźwięku w postaci analogowej na sygnał cyfrowy do dalszego przetwarzania. W przypadku tego rodzaju konwersji nie jest stosowana kompresja danych.

Bez przeplotu: W trybie obrazu bez przeplotu wyświetlane jest dwa razy więcej klatek na sekundę niż w zwykłym telewizorze. Zapewnia ona dużą rozdzielczość i wysoką jakość obrazu.

Kod regionu: System pozwalający na odtwarzanie płyty tylko w wyznaczonej części świata (regionie). Nagrywarka odtwarzać będzie wyłącznie płyty oznaczone właściwym kodem regionu. Kod regionu tego urządzenia znajduje się na etykiecie. Niektóre płyty można odtwarzać w kilku lub we wszystkich regionach.

Tytuł: Najdłuższa jednostka podziału filmu lub materiału muzycznego na płycie DVD. Każdy tytuł ma przypisany numer umożliwiający jego szybką lokalizację przez użytkownika.

WMA: Windows Media™ Audio. Odnosi się do technologii kompresji dźwięku opracowanej przez firmę Microsoft Corporation. Dane w formacie WMA można kodować przy użyciu programu Windows Media Player w wersji 9 lub Windows Media Player dla systemu Windows XP. Pliki te mają rozszerzenie "WMA".